

Editorial

Autor(en): **Jagmetti, Carlo**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **72 (1992)**

Heft 3

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

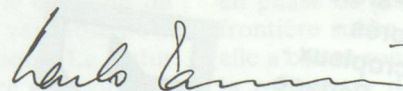
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

L'Europe vit, de nouveau, des moments d'incertitude. Ce n'est pas la première fois que le chemin de l'intégration européenne se révèle ardu à franchir, mais depuis qu'il a été engagé, il a, en définitive, toujours progressé. Les consultations populaires qui ont eu lieu ont eu le grand mérite d'engager le débat sur le but et les moyens de l'intégration. Elles rapprochent ainsi les citoyens d'une entreprise qui les concerne. Les réponses, malgré les incertitudes, sont encourageantes. On peut le constater en Suisse, où deux référendums consécutifs touchant aux relations internationales, l'un relatif à l'adhésion de la Suisse aux Institutions de Bretton Woods, l'autre relatif à la construction des nouvelles transversales alpines, ont reçu l'approbation du peuple. Le prochain rendez-vous est fixé en Suisse en décembre, avec le référendum relatif au Traité sur l'Espace Economique Européen.

Du point de vue économique aussi, il est important de faire comprendre que le grand marché européen n'est pas seulement le fait des grandes entreprises. Les PME sont aussi concernées. Elles peuvent en effet en bénéficier, grâce à leur dynamisme, en étant présentes sur le marché unique. Mais elles en tirent également bénéfice, en tant que sous-traitant, grâce aux commandes qu'elles peuvent recevoir des grandes entreprises. L'intégration n'est donc pas l'affaire exclusive des grandes entreprises mais de tout le tissu économique.

De même si l'intégration européenne est le fait des Etats, ceci n'empêche néanmoins pas la coopération régionale transfrontalière de se développer et de jouer un rôle important. Je me réjouis donc que la Chambre de commerce suisse en France consacre aux régions un numéro de sa revue économique. La coopération régionale correspond à une réalité géographique et économique et, comme telle, elle participe concrètement à l'intégration européenne sans usurper les prérogatives des Etats qui en fournissent le cadre.



Carlo Jagmetti
Ambassadeur de Suisse en France